

# ALBINA ROMANEASCA

АЛБИНА РОМЪНЕАСКА, се издава въ Іаші Джмніка ші Жоа, авънд де Съ-пледмент Бълетинъ Офіціал. Пренъ а-вонаменталъ не ан 4 галвенті ші 12 леі, ачел а тпъріреі де Джмніцери къте І леу рънда.

ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

L'ABEILLE MOLDAVE, paraît a Yassî les dimanches et les jendis, ayant pour Supplement le Buletin Officiel. Prix d'abonnement pour année 4 ducats, 12 piastre s; prix d'insertion des annonces 1 piastre la ligne.

## МОНИТОРЪД.

ВІѢА.	СРБЪТОРІАД.	Ръс. ч. м.	Анж. ч. м.	Осерваціи	ДЪМ	ДІМ.	ТЕРМ. ПРОМ.	БАРОМ.	СТАРВА ЧЕРІТЪДІ
Вінері 10	Мъченикъл Езлампе.	6 46	5 14	Лънъ плинъ ан 12 ла 1 часа 12 мин. дим.	5.	ДІМ. 8 часапрі. Дънъ М. 2 часа.	+ 2°	751, 1	сеніа.
Съмв. 11	† Апостолъд Філіп.	6 48	5 12		6.	ДІМ. 8 часапрі. Дънъ М. 2 часа.	+ 5°	754, 2	сеніа.
Дъм. 12	ММ. Пров. ші Тарах.	6 49	5 11		МАРЦ 7.	ДІМ. 8 часапрі. Дънъ М. 2 часа.	+ 3°	758, 2	сълнъ
					МЕРК 8.	ДІМ! 8 часапрі.	+ 22°	744, 5	

### ІАШІІ.

Дикредитицидъсь гъвернъл къ чете нъмероасе де лъкъсте аъ днропат озъле лор дн кътева локърі а Принципатълѣ, с'аъ лъат днтръ ачеста мъсъріле челе маі енердиче. Днтрън сфат екстраордїнар, презїдѣт де Преаднълцатъл *Domn*, с'аъ хотърїт а пѣші фъръ преѣт ла дїсгропареа ші стърїіреа озълор де къръ сътенї, дъпре інстръкціі дате днтръ ачеста де Департаментъл дн нънтръ, ші съз прївїгерееа спеціалъ а воерїлор днадїне рьндзїці дн фїе-каре цънът пен-тръ ачеза къ амънънтъл плинїре аорънджелїі прескрїсе. Дар къ тоате ачесте мъсърї енердиче, нъ вом пзте ащента зн резултат дорїт, деакъ адмїнїстраціле провинцілор днвечї-нате, че пѣтїмеск де асемене рѣъ, нъ вор лза мъсърї къвенїте центръ стърїіреа съмїнцел лъкъстелор маі наїнте де прїмъвара вїітоаре.

Преаднълцатъл *Domn*, аъ черчетат дн 2 а кърг. лъкръріле апедъкълї ноъ, карїле къ тоате грестъдїле, че опъне ло-калітатеа, се днаїнтеазъ къ енердїе.

Ної зрмъм а нї въкъра де тїмї фърмос кареле фаворезъ шї сънътатеа пѣвлїкъ.

### ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Gazeta Germană de Băskreşci kăprїnde зрмъторїкл артікол: Băskreşci 21 Septembrie. „ Дакъ дн віаца повоарелор

### YASSI.

Le gouvernement ayant acquis la certitude que des es-sains de sauterelles, avaient enfoui leurs oeufs dans plu-sieurs localités de la Moldavie, a pris à ce sujet les me-sures les plus efficaces. Dans un conseil d'état extraordi-naire, présidé par S. A. S. il a été décidé de procéder aus-sitôt au déterrement et à l'extirpation de leurs oeufs par les villageois, d'après les instructions données à cet égard par le Département de l'intérieur, et sous l'inspection spéciale des Boyards proposé dans chaque district pour l'exécution exacte de ces ordres. Mais malgré toutes ces mesures ef-ficaces, on ne saurait attendre un heureux résultat si les gou-vernements des provinces limitrophes, où ce fleau s'est éga-lement établi, ne pourvoient aux moyens d'en extirper les semences avant le printemps prochain.

S. A. S. a inspecté le 2 du et les travaux des nouveaux aqueducs, qui, malgré les difficultés territoriales, sont poussés avec beaucoup de vigueur.

Nous continuons de jouir du plus beau temps d'automne qui favorise l'état sanitaire.

сънт зїле де серваре ачеле, дн каре се фаче зн вїне вечнїк пентръ тоці дн џенерал сеаъ пентръ класеле нево-еме; апої лъна Септемврие дн анъл 1847 ва ремъне не-зїтатъ попорълї ромънѣ, фїнд къ дн ачезастъ лънъ аъ

## FEUILLETON.

### ІНДЪСТРІА ДН ПРНЦІПАТЕЛЕ МОЛДО-РОМЪНЕ.

(Ankeere)

Де ачеза фаврїчїле де пълърії а знзї францез шї а знзї Герман, змълъ вїне ла Бъкъреці, де шї маі наїнте локзї-торїї ераъ депрїнїї къ пълърії де Брашов, шї ачеза де Па-ріс. Пентръ лъна експортатъ ла Норд се афл дн Бъкъреці о-спълъторїе дн каре се фаче маредар авереа дн асть лъкраре фолосїтоаре. Зече фаврїчї, се днделетнїческѣ дн Бъкъреці къ прелъкрареа мътасел пмїнтене, дар нъ къ взне сокрї фїнд къ къссторїї преферазъ, де шї есте маі скъмїл, мъ-таса дмпортатъ, че есте тоарсъ.— Фаврїчеле лъї Хан шї а лъї Боер факъ дн Бъкъреці інстръменте мъсікале фоарте пълъкъте, шї къшїгъл ачестора мъртърїсеџе плекареа Ромъ-нїлор пентръ артеле фърмоасъ — мъкар днкът се атїнџе де мъсікѣ. Къръ ачестеа се пот нъмъра шї Саханалїле дн днъръл Бъкърецілор дн каре се фаврїказъ червїчї, настра-ме че се експортезъ дн Търчіа. Дар чеа маі маре дн ачесте се афл лънъгъ Галац (23).

23) Асемене фаврїчї марї шї мїчї се днпълдескѣ џе тот анъл дн

Де днсъмнат есте къ Германїї се пар шї аїче менїці а днформа зн клас неатърнат де Бъргерї че есте зн фелї де трансїціе днтре склавїе шї арістокрадіе, къчї дн амбе перї се афл маі мълці Германї декът се сокозескѣ. Центръл лор маі къ самъ сънт Бъкъреції. Днтре адънъгъра дн тоате провинціле Германїеї, Сашїї Трансїлванїї ераъ чеї днтрѣ де а се статорнїчї дн Цара ромънеаскѣ, каре къ мълці ашї маі днаїнте авеза зн рѣъ нъме. Къмпълзїнг ера дмпопорат маі алес де Сашїї карїї фъчезъ зн комерц вїѣ дн ачеза џеза-

амбе Прїнципате, ла Іашї фаврїка де къръмїзі механїче, шї моа-ра къ вапор сът фъкъте дъпъ зн стїл grandїос, пълъріле пе-гре а дъбранлор, челе вїне а елегандїлор шї кеар челе сџре а вравїлор поцдрїї се фаврїказъ дн — енпрїї пмїнтенї. Маре обїект де комерц е карнеа саратъ каре се фаврїкъ ла Галацї шї се амазъ дн васе ерметїче, днкът воїї Молдовеї, че пъ де мълт пъ арїзїнџезъ маі департе декът ла Песта шї Віена, прїн мїж-лочїреа ачестъї метод кълтореск пе маре ла Англїа шї ла Індїа. Фаврїка де аурїнзеле дн Іашї дндестълеазъ тоатъ цара къ кїврїтърї шї алъмете елеганте шї мълт маі ефїне декът челе стрїне. Нъмероасе фаврїчї де пїел, днчепъ а ревалїза къ челе маі вуне продъкте стрїне.

зрмат пентрѣ ел доъ асемене зиле де серваре. Чаа днтѣ аѣ фост дескідереа подзлѣ песте рѣл Олтѣ шѣ ласареа са дн лѣбера тречере а пѣвлѣклѣ. Прин ачаесть легѣтѣрѣ днтре Ромѣнѣа маре шѣ мѣк с'аѣ фѣкѣт о сервіціе непрѣцѣтѣ комерцѣлѣ шѣ лѣбереѣ комѣнѣкаціѣ дн нѣзнтрѣ, кѣм шѣ кѣ Трансѣлванѣа, Банатѣл, Ҫнгарѣа шѣ кѣ церѣле вечѣне, шѣ ентѣсѣасмѣл немѣрѣдѣнѣт а мѣлор че мѣлцемиаѣ пѣрѣнтескѣлѣ лор принѣціе пентрѣ асть бѣнефачере, есте дн адевѣр чеа маѣ фѣрмоасѣ ремѣнерацие че се поате фаче зѣнѣ Домнѣторѣѣ, фѣнд кѣ дѣн тоате ініміле ресѣзна немѣестрѣта стрѣгаре а вочеѣ попорѣлѣ (vochoruli), каре пре-кѣм е шѣт есте воеа лѣ Дзеѣ (vox Dei), ресѣзна дѣн тоате ініміле.

А доа бѣнефачере, че аѣ фѣкѣт гѣвернѣл дн асть лѣнѣ, шѣ каре де кѣрѣнд с'аѣ хѣрѣт локѣторѣлор капѣталѣе, есте дескідереа апедѣклѣ шѣ а чѣшмелелор. Бѣкѣрестѣ ера пѣнѣ акѣм зна дѣн ачеле політѣе, каре тревѣа сѣ кѣм-пере апа, зѣнѣ дѣн челе днтѣ обѣкте де тревѣнѣцѣ а вѣ-ецеѣ. Апа афѣлтоаре дн фѣнтѣнѣле де пѣн мѣлте кѣрѣнѣ (огрѣзѣ) нефѣнд вѣнѣ нѣчѣ де бѣт нѣчѣ де ферт, се дн-тревѣнѣцеазѣ ла ачаеста апа Дѣмбѣвѣдеѣ, каре кѣрѣнѣдѣ-се кѣ о мѣк порѣце де пеатрѣ акрѣ, дѣ о апѣ мѣнѣнатѣ пентрѣ бѣт. О асемене апѣ кѣратѣ о кѣпѣтѣм акѣм принѣтрѣн апедѣкѣ, каре дѣдестѣлеазѣ кѣ апѣ чѣшмелеле че с'аѣ фѣкѣт пе ла злѣнѣ. Дакѣ боерѣл чел авѣт, дакѣ негѣцѣторѣл шѣ мѣстерѣашѣл чел дѣдестѣлат нѣ багѣ дн самѣ келтѣеала де песте ан пентрѣ апѣ, пе каре іѣ адѣче а касѣ сакаѣлѣ дн васа пѣртате де о кѣрѣцѣ кѣн кал, апоѣ аста е кѣ тотѣл алтѣнѣтере пентрѣ персоанеле ачеле каре н'аѣ авере, шѣ а кѣрѣра вѣнѣт нѣ есте дѣсемнѣторѣѣ, сеаѣ каре вѣецѣсекѣ шѣ дн невое. Фѣреще кѣ днтр'о по-літѣе ка Бѣкѣрещѣѣ, каре нѣмѣрѣ песте 120,000 локѣторѣ, партеа чеа маѣ маре а ачестора нѣ се поате нѣмера дн класа челор авѣцѣ, шѣ капѣтала Ромѣнѣеѣ сеамѣнѣ днтрѣ ачаеста кѣ тоате політѣе челе марѣ. Пентрѣ ачестѣа дечѣ, карѣ формѣазѣ нѣмерѣл чел маѣ маре ал локѣторѣ-лор капѣталѣе, гѣвернѣл аѣ фѣкѣт о бѣнефачере, че есте фѣарте дѣсемнѣтоаре, кѣчѣ о сака де апѣ кѣстѣ 30 па-рале, лѣнѣд препѣл де мѣжлок пентрѣ депѣртареа маѣ ма-ре сеаѣ маѣ мѣк а локѣнѣеѣ кѣва де ла рѣѣ, шѣ о сака авѣа поате аѣнѣде доъ зѣле пентрѣ тревѣнѣца знеѣ фамѣлѣ мѣчѣ. Пентрѣ ачаеста шѣ астьзѣ мѣлте мѣ аѣ кѣамат бѣне-

кѣвѣнтареа черѣлѣ асѣпра скѣмпѣлѣ кап а новѣлѣлѣ прин-чѣне, кареле нѣ се обѣсеце а се дѣнгрѣжѣ шѣ а прѣвѣге пентрѣ вѣнеле пѣреѣ, кареле дн зѣлеле перѣколѣлѣ с'аѣ лѣп-тат ка зн ероѣ дн контра фѣрѣеѣ фокѣлѣ шѣ астьз хѣрѣ-зѣще вѣне-фѣкѣтоареле зѣде але апоѣ спре дѣдестѣлареа сѣрѣчѣлор фѣрѣ нѣчѣ зн ван.

Прѣвѣндѣе дѣн ачест пѣнѣкт омѣл де ведере, дескідереа де астьз а чѣшмелелор есте зн момент дѣсѣмнат дѣн гѣ-вернѣл дѣлѣціеѣ саде Домнѣлѣ, дѣсѣ аѣ девенѣт шѣ маѣ мѣлт прин стрѣлѣчѣреа серѣрѣеѣ. Пе ла 12 оаре Д.Д. М.Д. Домнѣл шѣ Доамна аѣ ешѣт де ла палат днтр'о трѣсѣрѣ де галѣ дѣсоціѣ де Д.Д. Мѣнѣстрѣ, де зн генерал-став стрѣлѣчѣт, де мѣлѣ Боерѣ дѣсемнѣцѣ шѣ де зн маре корте-ціѣ, шѣ аѣ мере дн гѣрѣдѣна Кѣселеф дѣнаѣнтеа варѣереѣ По-дѣ-Могошоаеѣ, зѣде днтрѣн рѣтондѣ се афѣл зн маре ва-сѣн де пеатрѣ, дн мѣжлокѣл кѣрѣеа се дѣналѣ о чѣшме кѣ 8 разѣ де апѣ. Треѣ павѣлоане, фѣарте кѣ гѣст декорате, ераѣ рѣдѣкате дн ачел рѣтондѣ, дѣн каре чел дѣн мѣжлок ера хотѣрѣт пентрѣ Домнѣторѣл, пентрѣ боерѣеѣ чеѣ марѣ шѣ пентрѣ дѣналѣл клер че авеа а вѣне кѣвѣнта апа. Рѣтон-дѣл ера дѣнѣнѣнѣрат кѣ стѣлѣ де лемнѣ дѣнѣлѣцѣ кѣ гѣрлан-де де стежар, шѣ пе фѣе-каре стѣлѣѣ флѣтѣра кѣте зн стѣндартѣ кѣ колоаре націоанеле: галѣнѣѣ, рошѣ шѣ алѣас-трѣ. О мѣлѣце де асѣмѣне гѣрланѣе де каре шѣ челе треѣ павѣлоане, пѣнтре каре флѣтѣра стѣндартѣ кѣ ковоареле принѣеѣ: алѣастрѣ алѣѣ. Ла Амбеле днтрѣрѣ дн шѣсе сѣ фѣкѣсе доъ порѣ дѣн фѣнѣзарѣ, дн мѣжлокѣл кѣрѣра спѣн-зѣра доъ скѣтѣрѣ марѣ кѣ пѣреле Д.Д. М.Д. Г. М. Фѣкѣте дѣн фелорѣ де флѣрѣ мѣросѣтоаре. Тотѣл дѣнѣцоша о прѣ-вѣре фѣарте пѣкѣзѣт, шѣ вѣнтѣл че сѣфла кам кѣ пѣтере пѣнеа дн не кѣрматѣ мѣшкарѣ стѣндартеле шѣ фѣнѣзарѣ. Асть прѣвѣре девенѣ дѣсѣ мѣреаѣ кѣнд тоатѣ спаціа с'аѣ змпѣлѣт, кѣнд ал 3 рѣеѣмент шѣ корѣл де помпѣерѣ, дѣмпре-зѣнѣ кѣ арѣлерѣа се ашезѣ де амѣнѣдоъ пѣрѣле кѣнд сѣте де екіпажѣрѣ дѣн каре се коворѣа маѣ кѣ самѣ даме дн тоалете стрѣлѣчѣте шѣ мѣле лѣкѣторѣлор дѣн капѣталѣ ешѣаѣ спре а веде ачаестѣ черемонѣе. Ера о оарѣ кѣнд трѣсѣра кѣрѣеѣ се іѣвѣ ла варѣерѣ, шѣ де аѣче пѣнѣ ла рѣтондѣ Д.Д. М.Д. фѣрѣ дѣсоціѣе де не кѣрмате стрѣгѣрѣ де вѣват. Кѣнд Домнѣторѣл аѣ сосѣт ла васѣнѣл чел маре де пеатрѣ, апа аѣ дѣнѣпѣт а кѣрѣе дѣн чѣшме, шѣ сѣв павѣлонѣл дѣн мѣжлок аѣ дѣнтѣнат соленѣтатеа бесерѣчѣаскѣ. дн нефѣнѣца Преа сѣнѣдѣтѣлѣ Мѣтрополѣт, аѣ фѣнѣнѣонат локѣнѣторѣл

рѣ. Интересант лѣкѣрѣ ар фѣ а се компѣне о історѣе крѣтѣ-кѣ а Германѣлор дѣн Ромѣнѣа каре аѣнѣде пѣн дн векѣл ал XIII дн епоха Кавалерѣлор Іоанѣцѣ, че ераѣ несмѣнтѣт дн легѣтѣрѣ кѣ Самѣ Трансѣлванѣе. Се паре кѣ Бѣкѣрещѣ лѣ есте маѣ прѣнѣчоасѣ лѣкѣнѣцѣ декѣт алте локѣрѣ, кѣчѣ кѣ тоате грезѣцѣле, рѣсвоаеле росѣене, шѣ епѣдеміѣле пѣцѣте, стареа лор се поате сѣферѣ, авѣтѣл лор дѣн ан дн ан спо-реще преѣкѣм шѣ нѣмѣрѣл лор. Де атѣнѣче аѣ маѣ венѣт шѣ алѣ колонѣетѣ дѣн Германѣа маѣ алес декѣнд дѣнѣ рѣсвоѣл анѣлѣ 1828 ачесте церѣ аѣ кѣпѣтат зн фелѣ де констѣтѣ-ціе, шѣ се кѣзѣтаѣ лѣкѣрѣ пентрѣ днтрепрѣндѣерѣ індѣстрѣоасе, нѣмѣрѣл Германѣлор дн Бѣкѣрещѣ аѣ спорѣт пѣн ла 4000 карѣ тоѣ сѣнт дѣн класа вѣргерѣлор (24).

Асть дѣмпораре Германѣ, каре дн амѣе прѣнѣпате поа-те фѣ ка де 10,000 трѣеще дѣмпрѣціетѣ прин політѣе, маѣ алес Трансѣлванѣе сѣнт Докѣторѣ, спѣцерѣ, арѣнѣтарѣ, фа-лемнарѣ, лѣкѣтѣшѣ, ферарѣ; асемене шѣ негѣцѣторѣ кѣ мѣ-нѣнта. Негоѣл чел маре а продѣктелор церѣе се афѣл ла еѣ ка дн Трансѣлванѣа дн мѣна Грѣчѣлор, Бѣлгарѣлор шѣ Ар-

менѣлор. Ромѣнѣл се дѣделетнѣчеще нѣмаѣ кѣ ачеле ме-стерѣе каре атѣрнѣ маѣ кѣ самѣ де дѣмѣрѣкѣмѣнтеа са чеа веке: кожѣкар, стрѣгар де чѣзѣче, папѣчер, &c Ромѣнѣл есте петрар рѣѣ, теслар рѣѣ, фаче трѣсѣрѣ реле &c. (25). Кѣ лѣкѣл чел де 30 де анѣ саѣ днтродѣе пе ла класеле дѣнал-те дн касе дн мѣвіле шѣ дн костѣмѣл Европѣе, адопѣт маѣ кѣ самѣ прин капѣталѣе невоѣ ноѣ, кѣ каре і дѣдест-ѣлеазѣ стрѣнѣнѣ венѣтѣчѣ . . . . .

Се кѣвѣне а маѣ дѣсѣмна кѣ афарѣ де 1 галѣнѣ пе ан че пѣтѣще конѣслѣтѣлѣ пе патента анѣалѣ, Стрѣнѣл нѣ дѣ нѣчѣ о даре, шѣ кѣ аста се поате ашеза ка меѣер фѣрѣ а маѣ днтрева пе чѣнева саѣ а пѣлѣтѣ кѣва чева 26).

Ачесте фолосѣрѣ пентрѣ індѣстрѣе шѣ манѣфѣпѣтѣрѣ каре нѣкѣре нѣ пот фѣ ла зн лок аша де адѣнѣте, і дѣдеамнѣ а тѣвѣрѣ кѣ чете дн ачесте церѣ дѣн Германѣа

24) D. економѣстѣл днтре індѣстрѣошѣе Принѣпателор нѣ веде декѣт Германѣ, де ар аве пѣкаре а ворѣ лѣтѣва фѣраѣ-зѣ, італѣанѣ, росѣанѣ, полѣпѣ &c. н'ар гѣсѣ пе аѣспре оѣазѣ маѣ десе декѣт дн Бѣкѣрещѣ шѣ дн Іашѣ нѣде гѣвернерѣе, арѣтѣстѣе, конфѣтарѣ, модѣстѣе, дѣнѣцѣторѣ, акѣторѣ, негѣцѣторѣ бѣлѣо-полѣе фак зн legion de вѣргерѣ, пентрѣ кѣ rare-орѣ се тѣшпѣл ка ачестѣе се нѣ се фѣ дѣавѣцѣт шѣ се нѣ се фѣ статѣрнѣчѣт дн касе вѣне зѣдѣте, кѣ d'egene, magazѣe de лѣкѣѣ &c, фѣрѣ ал-тѣ dare декѣт преѣкѣт D. пѣвлѣчѣстѣл аратѣ маѣ департе.

25) Ромѣнѣе ка шѣ Германѣе лѣкѣреазѣ ла тоате манѣфѣпѣтѣрѣле, факѣ реле челе каре н'аѣ дѣнѣдѣт кѣ темѣѣ, дар аѣчѣ че аѣ дѣнѣдѣт ле факѣ деопѣтрѣвѣ вѣне!

26) Принѣпателе сѣнт Ел-Dorado а стрѣнѣлор, іѣ декла-шеазѣ асѣпра слѣбѣчѣнѣеѣ, несѣгѣранѣдеѣ, пѣпѣтѣнѣдеѣ, не-сѣворѣнѣаѣдеѣ, сѣрѣчѣеѣ, шѣ дѣн тоате пѣрѣдѣле се дѣдеасѣнекоп-тенѣт аѣче, мѣлѣтѣ нѣ сѣнт дѣнѣдѣтѣторѣ де вѣне, мѣлѣтѣ маѣстрѣе де рѣлѣ капѣдопере... Скѣтѣреа де вѣр, де анѣгрѣе шѣ дѣлеснѣ-реа, че нѣ гѣсѣек аѣспре, дѣдеамнѣ пе мѣлѣтѣ а се статѣрнѣчѣ аѣче ка дѣнеоарѣ ла зрѣреа Romeѣ! Евреѣ маѣ алес афѣл аѣчѣ пѣшѣнтѣл фѣгѣдѣсѣнѣеѣ!

сеѣ Вікар днквнцірат де зн нзмерос клерѣ; кѣнд Пресѣн-  
ца са. аѣ пронзнциат віне кѣвжнтареа анеї шї аѣ кіамат  
вінекѣвжнтареа черѣлѣ асѣпра капѣлѣ сѣнціт а Домнѣлѣ  
шї а Доамнеї, атзнче сѣнетѣл металік ал тѣнѣрлор  
реснѣ песте пѣтерніка стрігаре де вѣкѣріе а мѣл-  
пїмеї адзнатѣ, шї інтѣсїасмѣл попорѣлѣ пентрѣ хѣрѣзі-  
торѣл атѣтор вінефачерї, пентрѣ фндаторѣл атѣтор вѣнѣ-  
тѣлї арѣнѣс ла чел маї налт пѣнт, вѣдїндѣсе прїн стрїгѣрї де-  
тѣнѣтоаре де вїват. Кѣ астѣ оказїе Преаднѣлпдѣтѣлї Домнѣ аѣ  
пронзнциат зн кѣвжнт потрївїт кѣ соленїтатеа зілеї. каре днсе  
дїн казза немѣрїнітелор зрѣрї але попорѣлѣ н'аѣ пѣтѣт фї  
аззіт де топї. Дѣпѣ ачестаста Д.Д. М. мерѣерѣ пе діос  
ла піаца нѣмїтѣ а артїфіцілор (тот дн грѣдіна Кїселеф),  
знде се афлѣ доѣ басїне кѣ чїшмеле, каре ла сосїреа Д.Д.  
Лор дн ложа домнеаскѣ афлѣтоаре пе о алтанѣ днчепѣрѣ а-  
семене а кѣрѣе. Фоарте кѣ гѣст ера атѣт декораціа а-  
чеї ложе кѣт шї а басїнѣлѣ, каре ераѣ днквнцірате де  
арабесче фѣкѣте дїн флорї ненѣмерате. Днтре оаспедїї  
афлѣторї ла астѣ сѣрваре ераѣ шї Д.Д. репрезентантї аї  
пѣтерїлор европене. Пе ла 3 оаре Д.Д. М. пѣрѣсїрѣ  
грѣдіна Кїселеф, шї трѣсѣра прїнциарѣ порнї днтре стрї-  
гѣрї днделзнгате де вѣкѣріе шї де мѣлпемїре а локѣторї-  
лор капїталїеї.

**НОВИТАДЕ ДІНА ФАРЪ.**

**РОСІА.**

Д. С. Д. Мареле-Дѣкѣ клїроном Росїеї аѣ сосїт дн 30  
Септемврие дімінеаца пе дрѣмѣл де фер дн Варсавїа, дн-  
тѣрнѣндѣсе дїн кѣлѣторїа че аѣ фѣкѣт пїн Европа, шї дѣ-  
пѣ о петречере де доѣ оаре аѣ зрмат кѣлѣторїа са спре  
С. Петерсѣзрг.

**АВСТРІА.**

Дн 2 Октомврие к. н. (20 Септемврие) аѣ зрмат дн га-  
стелѣл дмпѣрѣтеск Шенѣрнї кѣзнїна Редѣшеї Сале Днѣл-  
цімї Архїдѣка Фердїнант Карлѣ Віктор де Австрїа-Есте кѣ  
Архїдѣкеса Елісавета фїка репосатѣлѣ Архїдѣк Іосеф Па-  
латїнѣл днтрѣ соленїтатеа кѣвенїтѣ.

Стрѣлѣчїтеле септѣмнї, че аѣ трекѣт абїе акѣм дн Ве-  
неціа, нѣмаї о їмпресїе неплѣкѣтѣ ласѣ гѣвернѣлѣ, каре

ачеа сорвїтѣ, шї нѣмѣрѣл лор споресче дїн зі дн зі днѣт  
рамѣл їндѣстрїї песте пѣцін ва арѣнѣде аїче дн нївелѣ део-  
потрївѣ, ка дн статѣрїле днвечїнате. Днсѣ пе кѣт мнѣ-  
гѣтор лѣкрѣ есте дн прївїреа націоналїтѣцїї ноастрѣ (гер-  
мане), а ведеа де ла Карпат днїанїтате пѣнѣ ла гѣра Дѣ-  
нѣрїї аванпостѣрїле елементелор германе, пе атѣта е аме-  
нїнцетор лѣкрѣ десїре алтѣ парте прївїреа кѣ їндѣстрїа  
кѣшїгатѣ де 700 анї дн амѣе прїнципате, трептат ар пер-  
де'о, де нѣ се вор лѣа тїмїзрїѣ мѣсѣрї ферїтоаре. Дар  
дакѣ її кѣноск рѣл, карїле роаде вѣна екїстенціеї лор,  
аної, дѣпѣ о адѣкѣ рефлексіе а позїціеї адеѣврате, зшор  
лѣкрѣ лї ар фї, а днѣтмпїна дазна кѣ тотѣл сеаѣ мѣкар дн  
парте. Натѣра чеа віне-фѣкѣтоаре аѣ опѣс венїнїлор че-  
лор маї пѣтернїчї контра венїнѣрї каре ле днмїчеазѣ, —  
омѣлѣ с'аѣ дат днѣлѣпчїнеа сїре а о днѣрѣвїнца дн  
фолосѣл пропрїї, мѣрїнѣндѣсѣ дн дрѣпѣл шї дн лѣдѣрїе 27)

27) D. Пѣвлїчїствѣл дн астѣ дісертаціе де їндѣстрїе фаче ла  
тот пасѣл дігресїї полїтїче. Деакѣ фрїтѣл їндѣстрїеї Са-  
шїлор трансїлванїї, ѣл разїтѣ пе веїне де 700 анї, дн  
каре кѣрс претїнде кѣ днѣстѣлѣазѣ прїнципателе кѣ про-  
дѣктеле їндѣстрїеї лор, аної, фрїтѣл Ромѣнїлор есте аїче  
чева маї веїкѣ кѣ 1000 анї! — кѣчї де ла дескѣлїкареа  
лор сѣв Траїан, колонїїле неспїнтїт нѣ трѣеаѣ фѣрѣ мапѣ-  
фѣнтѣрїле челе маї неаѣрѣте шї кеар ачеле де лѣкс,  
дїн ачесте маре парте се фаврїкаѣ де атѣпчї пѣнѣ астѣзі  
дн Ромѣнїа пѣмаї де пѣмїнѣтѣвї прекѣт: пѣнѣра чеа фѣр-  
тоасѣ, кѣ каре се дѣвѣракѣ Ромѣнїї, Саши шї Днѣгѣрїї,  
черїїле, кїпцеле, кѣдїтеле де вѣрѣ, сарїка, вѣрка, плоска

фѣ адѣс дн неѣо а севѣршї зн акт де аспїреме. Прїнцил  
де Канїно, кареле аѣ сосїт дн Венеціа абїе дн зіоа де  
дескїдереа конгресѣлѣ днѣвїацілор, фѣ алес пентрѣ але  
сале щїнѣе де прїзїдент секціеї де Зоологіе, &c. Чел  
днтѣлѣ кѣвѣнт ал сеѣ дн ачестаст секціе аѣ лѣат о кѣлоа-  
ре полїтїкѣ, каре фѣрѣ дндоїалѣ есте контрарїе спїрїтѣ-  
лѣ че тревѣе сѣ дірїгѣеаскѣ лѣкрѣрїле знѣї адзнѣрї кѣрат  
щїнѣїфїче. Прїнцил есалтат днѣкѣ де зрѣрїле че іаѣ фост  
фѣкѣт попорѣл роман дн мїнѣтеле де пе зрмѣ а петречереї  
сале дн Рома, прекѣм шї прїн тоате полїтїїле прїн каре  
аѣ трекѣт пѣнѣ ла Ферара, аѣ зігат кѣ пе пѣмнїт стрѣ-  
їн тревѣе сѣ лѣкрѣзе кѣ маї пѣцінѣ лїбертате. Тоате до-  
везїле пѣреї сале сѣ адзнасерѣ спре а і се фаче процес  
формал, днсе гѣвернѣл спре а скѣпа пе Прїнцил шї пе  
компанїонїї сеї днѣнѣвѣнїції де асемене, де тоате зрмѣрї-  
ле знїї процес, іаѣ днѣдемнѣнат мїжлоаче де а трече дн  
тѣчере песте мардїнїле пѣмнїтѣлѣ астрїан. — Газета  
Паладе дн 24 Септемврие днщїнѣеазѣ кѣ Прїнцил де Ка-  
нїно сосїнд дн Рома с'аѣ пѣс ла арест дн каса са.

**СФІЦЕРА.**

Адзнѣндѣсе дн 21 Септемврие сѣатѣл чел маре ал Кан-  
тонѣлѣ Цѣрїх пентрѣ а се сѣтѣзі асѣпра пропозїцілор прї-  
міте де кѣтрѣ діета ѣенералѣ, дѣпѣ фервїндї десѣтерї  
с'аѣ хотѣрїт кѣ 151 дн контра 29 вотѣрї кѣ федераціа  
сепаратѣ (сондерѣвїд) сѣ се десѣїнѣезе шї Іеззіції сѣ се  
алѣнѣе. Сїре днплїнїреа ачестор хотѣрїрї дакѣ Сондер-  
вїндѣл нѣ се ва десѣфаче де вѣнѣ вое, с'аѣ алес мїжло-  
кѣл ресѣонѣлѣ, пентрѣ каре с'аѣ шї орѣндїтїт прѣпараціїле  
кѣвенїте. Тот асемене се днѣтмпїлѣ шї прїн челеалалте  
кантоане контрарїе Сондерѣвїндѣлѣ. — Де алтѣ парте  
днсе нїчї кантоанеле католїче нѣ стаѣ дн нелѣкраре.  
Сѣатѣл дн Лѣцѣрн аѣ хотѣрїт кѣ дн прївїреа позїціеї аме-  
нїнѣтѣоаре а патрїеї, тоате баталїоанеле де мїліціе шї де  
ландѣверѣ сѣ се ашезе дн пїкетѣрї.

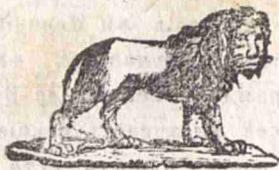
**ГРЕЦІА.**

Камера депѣтацілор с'аѣ констїтѣзат дефїнїтїв. Дн 14  
Септемврие аѣ зрмат аледереа прїзїдентѣлѣ еї шї дн 16  
а вїчепрїзїдентїлор шї а секрїтарїлор. Д. Калїфрїнас, де-  
пѣтат де Атена с'аѣ алес прїзїдент кѣ 77 дн контра а 3  
вотѣрї; Д.Д. Л. Перїдес, депѣтат де Сїра шї М. Іатрос,  
депѣтат де Назїлїа с'аѣ алес вїчепрїзїдентї; еарѣ Накос,  
депѣтатѣл де Лївадіа, Парїсіе, депѣтатѣл де Тїнос, шї Ан-  
тононїлос, депѣтатѣл де Патрас, с'аѣ алес де Секретарї.

Гомерѣл де конѣзмаціе а прїнципателор, атѣт де їнѣ-  
ресант пентрѣ Трансїлванїа, — се кѣвіне а фї трактат де  
о алтѣ фоас, кѣ їндѣстрїе маї алес афїнатѣ (днрѣдїтѣ);  
поате кѣ шї ачестаста о вом пѣтѣ алтѣ датѣ десѣлї четї-  
торїлор нострїї 28).

сеаѣ феделешїї фаврїкате кеар дѣпре моделѣ ачелор че  
пѣрта солдації Романї, дн а лор експедиціе, прекѣм се  
веде ла Рома дн басорелевіле колонїї траїане. Сашиї тот  
ворѣсѣ де ерѣзіа пѣмнѣтѣрїлор Ромѣне че леаѣ кѣпрїс  
ла 1141 сѣв тїлѣ де terra derelicta (пѣмнѣт пѣрѣсїт);  
дар нѣ есте дндоїтоаре квестїа їрїдїкѣ, деакѣ пропрїетарїл  
знѣї тошїї, де асалтѣл хоцілор невоїт а о пѣрѣсї пе вп  
тїмн, днторкѣндѣсѣ дѣпѣ аста, ар перде фрїтѣл про-  
прїетѣщеї, шї оаре се кѣвіне ал пѣрѣсї де тот венетїцілор че  
дн ачел рѣсїтїмн, дн неїнїцѣ, с'аѣ ашезат дн ачел пѣ-  
мнѣт? — сеаз мѣкар се днпарте кѣ ачестаста де о потрївѣ  
фрїтѣл де пропрїетате? — шї пентрѣ кѣ D. пѣвлїчїствѣл  
зіче, кѣ пре лѣнѣгѣ венїн пѣтѣра аѣ ашезат шї кон-  
тра венїн, де ачееа сѣ фїм дрѣпчї: Локѣторїї, ашезапчї  
дн о цѣрѣ сѣнт тоції компатрїоці фѣрѣ осевїре де наці-  
опалїтате, контра-венїнѣл есте дрѣапѣла днѣвѣрїрїе а сар-  
чїнеї шї а фолосѣлѣ, маї алес кѣ шї зрїреа полїтїкѣ, коро-  
ратѣ де веїкѣрї, ашезѣнд пе Германїї де ла овѣрїнїа пѣн ла  
пѣмнѣтатеа Дѣнѣрїї, аѣ дат Ромѣнїлор а са гѣрѣ дечї, пѣнїнд  
пе калеа лѣрїзїтѣ, Германїї сѣ кѣлїтївезе, кѣрѣл ачестеї вѣлѣ  
вїеѣчїтоаре а Европѣї, іар попорѣл Ромѣн, дѣе черѣл сѣ  
поатѣ кѣлїтїва гѣра са!

28) Ащентѣт кѣ пѣрѣвѣдарѣ!



*Lion d'or.*

## Оспѣция Молдовеі.

Анмълціреа кълъторілор пѣмїntenї шї стрѣнї аѣ черхт адоціреа каселор пентрѣ оаспеці шї а лор организаре дѣпре пїлда ачелор дїн алте капїтале а Европеї. Пентрѣ де а рѣспїнде ла о асеме невое, с'аѣ дескїе ан Іашї **ОСПѢЦІА МОЛДОВЕІ**, ашезатѣ ан чентрѣл політїеї пе хліца маре фацѣ ан-фацѣ кѣ ачае Домнеаскѣ пе локѣл нѣмїт дїн ве-кіме Пѣрліта.

Ачест ашезѣмѣнт, де ноѣ зїдїт, се компѣне дїн хн маре нѣмѣр де камере, де сале де оспѣтат, де петречерї, де кабинет, де четїреа газетелор шї де бїлард, тоате ачесте елегант шї мобїлате де ноѣ кѣ комфортѣл андемѣнѣрїї плѣкѣте. Кѣртеа анкѣ-пѣтоаре есте павелхїтѣ, анчїнсѣ де алте одї, де шѣрї шї граждїзрї пентрѣ чїї че кълътореск кѣ трѣ-сѣрїле лор.

Ан аств оспѣціе, се поате гѣсі тот деазна, фе-лізрїте гѣстѣрї де дїмїнеацѣ ан теасѣрї шї ачае кѣ фѣркѣліца, прѣнз шї чїнѣ дѣпре картѣ, тоате проас-пете прегѣтїте дѣпре ачел маї взн гѣст. Вїнацеле пентрѣ масѣ, де царѣ шї челе стрѣне сѣнт де квалїта-за чеа маї взнѣ шї предѣрїле антрѣ тоате дѣпѣ о тарїфѣ фоарте мѣсѣрате. Де асеме не дорїторїї се пот авона пе лхнѣ пентрѣ прѣнз шї чїнѣ пе ла ка-селе респектїве. Де сервїціѣл шї амплївїреа чере-рїлор се фак де камарїерїї че ворбеск шї лїмбї стрѣне, еарѣ пропрїетарїѣл че есте тот деазна де фацѣ се ангрїжеше де а андестѣла шї а мѣлцеми персоане-ле каре чїнстеск аств оспѣціе кѣ алор фїнцѣ.

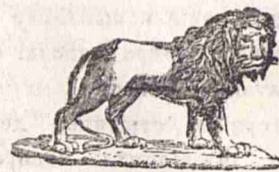
Антре арѣтѣрїле артїстїче, ансѣмнѣм пе пеанї-стѣл **Д. РАУЛ ШѢСТЕР** де ноѣ сосїт ан капї-тала ноастрѣ, зїде ел сѣнасѣ дѣпѣ концертеле челе марї а лхї **ЛІСТ**, кѣ тоатѣ ачае ампредїхраре, **Д. ШѢстер** аѣ шїѣт се і се прецѣеаскѣ мерїтѣл кареле есте пропрїѣ фїе-кѣрѣзіа артїст ансемнат. Лахделе че **Д.** аѣ кѣшїгат ан концертеле де кѣрте, ла каре аѣ конлѣкрат ан **С. Петерсѣург**, мѣртѣрїесек та-лентѣл сеѣ, шї ної кредем кѣ **Д. ШѢстер** нї ва да о ноѣ прѣвѣ ан а са скѣртѣ петречере дїн Іашї.

**Д. Шарл де Сент Марї**, професор де данцѣ, е-левѣл Академіеї Рецесїї дїн Парїс, кѣноскѣт прїн ангрїжїре че шї дѣ ка елевїї сеї сѣ капете о цїне-ре де трѣн фрѣмоасѣ шї грації ла цїок аре оноаре а анкѣношїїнда пе аналта Ноблесѣ а ачестїї капї-тале кѣ зрмеазѣ анкѣ а да лекції де данцѣ, шї анзме: **Кадрїлѣл Францезѣ, Менѣе-Гавот, Полка, Мазѣрка &c. &c.**

**Д.** Професорѣл нѣдѣждѣеше кѣ методѣл сѣѣ чел ноѣ ва ковѣршї прїн взнѣтатеа са пе челелате веки антревхїте прїн ачаеста ан аств Капїталѣ.

Адреса сѣ поате афла ла Магазіа **Д. Стефа-новїчї**.

**Н. В.** Де ла 1 Ноемврїе вїитор о скоалѣ ноѣ де данцѣ се ва дескїде ан лѣкѣнцѣ са афлѣтоаре пе хліца Театрѣлї векиѣ алѣтѣре кѣ Магазіа **Д. Маѣкш**.



*Lion d'or.*

## Hôtel de Moldavie.

La fréquence des voyageurs indigènes et étrangers réclament l'augmentation des hôtels et leur organisation d'après l'exemple des autres capitales. Pour satisfaire à ce besoin, on vient d'ouvrir à Yassy l'Hôtel de Moldavie situé au centre de la ville, grand' rue, vis-à-vis la rue princière, sur l'ancien local surnommé Perlita.

Cet établissement bâti à neuf, contient un grand nombre de chambres, de salles à manger et de billards, d'un cabinet de lecture meublé à neuf avec élégance, et tous les comforts d'une habitation agréable. La cour spacieuse, pavée et ornée d'un petit parterre à leurs et d'une fontaine à pompe, est bordée de chambrs, de remises et d'écuries, pour ceux qui voyagent avec leurs propres équipages.

On trouve dans cet hôtel à toute heure différentes sortes de déjeuners à la fourchette, ainsi que dīners et soupers à la carte, préparés avec goût. Les vins indigènes et étrangers sont de la meilleure qualité et tous d'un prix modique. On peut également s'abonner par mois, pour les dīners et soupers transportés au domicile. Le service prompt est soigné par des someilliers parlant différentes langues étrangères et l'Entrepreneur qui est toujours présent emploie tous ses soins pour satisfaire les personnes qui honorent son établissement de leur présence.

Parmi les apparitions artistiques, nous citons celle de **M. RAOUL SCHUSTER** nouvellement arrivé dans notre capitale, où déjà il s'était fait entendre après les grands concerts de **Liszt**; lorsque malgré cette coincidence, il a su faire valoir le mérite du jeu qui distinguent tous les vrais artistes. Les éloges dont **M. Schuster** a été l'objet à **St. Pétersbourg** et à **Moscou**, où il a coopéré aux concerts de la cour, témoignent son talent, et nous espérons, qu'il nous en donnera une nouvelle preuve pendant son séjour dans cette ville.

**Mr. Charles Sainte-Marie** professeur de danse, élève de l'academie Royale de Paris, connu avantageusement par les soins qu'il met à la tenue et graces qu'il fait acquérir aux élèves qui lui ont été confiés, a l'honneur de faire part a la haute Noblesse de cette capitale qu'il continue à enseigner la danse dans toutes ses parties, telles, que **Quadrille français, Menuet, Gavotte, Polka, Masourque &c &c.**

Le professeur ose espérer que sa nouvelle méthode prévaudra sur les anciennes danses, usitées dans cette capitale jusqu'à ce jour.

On est prié de s'adresser au Magasin de **M. Stephannovitz** à Yassi.

**N. B.** à dater du 1 Novembre une Ecole de danse sera ouverte en son domicile situé Rue Ancien Théâtre à côté de la Maison de **Maugche**.